

Insel Verlag

Leseprobe



McLaughlin, Eoin
Umarmst du mich mal?

Aus dem Englischen von Stefanie Jacobs

© Insel Verlag
978-3-458-17828-6

Polly Dunbar ist eine der bekanntesten britischen Illustratorinnen. Ihr Kinderbuch *Sag doch was!* wurde in Großbritannien mehrfach ausgezeichnet. Dunbar wurde vom BookTrust unter die zehn besten IllustratorInnen gewählt. Sie lebt mit ihrer Familie in Suffolk.

Die Originalausgabe erschien 2019 unter dem Titel
The Hug bei Faber & Faber, London.

Erste Auflage 2019

© der deutschen Ausgabe Insel Verlag Berlin 2019

© Text: Eoin McLaughlin 2019, Illustrationen: Polly Dunbar 2019

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere das des öffentlichen Vortrags sowie der Übertragung durch Rundfunk und Fernsehen, auch einzelner Teile. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (durch Fotografie, Mikrofilm oder andere Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden. Umschlaggestaltung: Rothfos & Gabler, Hamburg, mit Motiven von Polly Dunbar. Druck: optimal media. Printed in Germany.

ISBN 978-3-458-17828-6

Eoin McLaughlin ★ Polly Dunbar

Umarmst du mich mal?

Aus dem Englischen von Stefanie Jacobs



Insel

Die Schildkröte war traurig.
So traurig, wie eine Schildkröte nur
sein kann. Da half nur eins ...



»Hallo«, sagte die Schildkröte.



»Hallo«, sagte der Dachs.



»Umarmst du mich mal ganz fest?«,
fragte die Schildkröte.





»Tut mir leid,
aber ich hab
klebrige Hände«,
antwortete
der Dachs.





Schlürf

Schlürf
Schmatz



»Entschuldigung, darf ich kurz stören?
Drückst *du* mich mal ein bisschen?«,
fragte die Schildkröte.



»Nicht jetzt«, sagte der Hase,
»ich grabe gerade ein
sehr wichtiges Loch.«

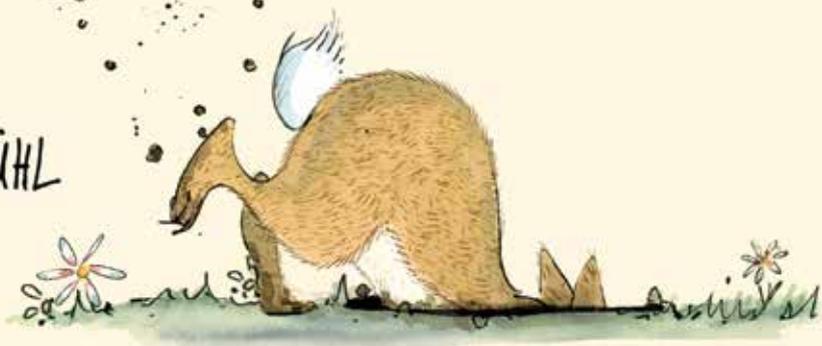


WÜHL

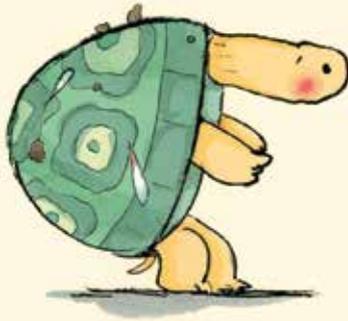


WÜHL

WÜHL

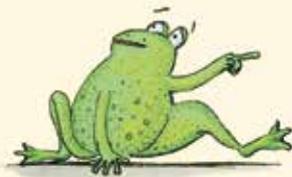


»Hast *du* vielleicht kurz Zeit, mich
zu umarmen?«, fragte die Schildkröte.



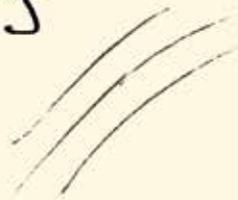
»Heute nicht«, antwortete der Frosch.

»Tut mir leid, ich muss jetzt da rüberhüpfen.«

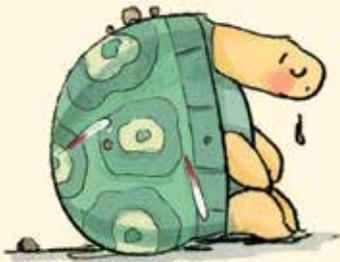




Boing!



»Warum will mich denn keiner umarmen?«,
fragte die Schildkröte.





»Dein Panzer«, sagte
die Eule, »ist einfach so
furchtbar hart.

Aber keine Sorge.
Auf jeden Topf
passt ein Deckel.«